



**UNIVERSITÀ
di VERONA**

Dipartimento
Culture e Civiltà

**Publicato il 20 luglio 2020
Scadenza il 5 agosto 2020**

Sel. 2T/2020

**BANDO PER IL CONFERIMENTO DI ASSEGNI
PER LO SVOLGIMENTO DI ATTIVITÀ DI TUTORATO PER IL CORSO DI LAUREA
MAGISTRALE IN LINGUISTICS – LM39**

IL DIRETTORE DEL DIPARTIMENTO DI CULTURE E CIVILTÀ'

- VISTO l'art. 1, comma 1 della legge 170/2003;
- VISTO il Regolamento per l'attribuzione di assegni destinati all'incentivazione delle attività di tutorato, didattiche-integrative, propedeutiche e di recupero di cui alla Legge n. 170/2003, emanato con D.R. del 06.12.2010, Rep. 3275/2010, Prot. 56791 e successive modifiche;
- VISTA la delibera del Senato Accademico dell'Università di Verona del 09.07.2013, relativa alla determinazione degli importi orari da corrispondere agli/alle studenti/studentesse per le attività sopra citate;
- VISTE la delibera Consiglio di Amministrazione del 20.12.2019 relativa all'assegnazione di budget ai dipartimenti per il funzionamento, per la didattica e l'internazionalizzazione e per le attività di tutorato e le successive Linee guida all'utilizzo dei finanziamenti trasferiti alle strutture decentrate (Dipartimenti /Scuole) per attività di internazionalizzazione dell'offerta formativa approvate dal Senato Accademico nella seduta del 16.06.2020;
- PRESO ATTO che il Consiglio di Dipartimento di Culture e Civiltà, nella seduta del 17.06.2020, ha deliberato di attivare n. 3 assegni di tutorato della durata di 66 ore ciascuno, da conferire a studenti/studentesse del Dottorato in Letterature straniere, Lingue e Linguistica (curriculum Linguistics) che possiedano adeguate conoscenze linguistiche, al fine di potenziare le attività di tutorato didattico per gli/le studenti/studentesse internazionali immatricolati/e al Corso di Laurea Magistrale in Linguistics – LM39;
- SENTITA la Presidente del Collegio Didattico di Linguistics;

DISPONE

ART. 1 - Numero degli assegni da conferire e tipologia di attività da svolgere

È indetta una procedura di valutazione e selezione, per titoli, per l'attribuzione di un totale di **n. 3 assegni**, per svolgere attività di tutorato didattico a supporto degli/delle studenti/studentesse stranieri/e immatricolati/e presso il Corso di Laurea Magistrale internazionale in Linguistics LM39, a.a. 2020/2021.

L'importo totale lordo, l'impegno orario complessivo richiesto e la durata dell'assegno sono riportati di seguito:

N. assegni	3
Tipologia di attività	Tutorato: attività di tutorato didattico a favore di studenti/studentesse internazionali immatricolati/e presso il corso di Laurea Magistrale in Linguistics
Durata dell'assegno	1 settembre 2020 – 31 agosto 2021

Dipartimento Culture e Civiltà

Viale dell'Università, 4 – 37129 Verona | T +39 045 8028733 - 8028116
P. IVA 01541040232 | C.F. 93009870234



N. ore per ciascun assegno	66
Compenso orario	€ 15
Importo totale lordo per ciascun assegno	€ 990,00

Gli importi da corrispondere sono esenti da imposizione fiscale, ma devono essere assoggettati all'aliquota contributiva della Gestione separata INPS. **Gli importi orari indicati sono intesi al lordo dell'aliquota.**

ART. 2 - Requisiti di partecipazione

Possono presentare domanda di partecipazione al bando gli/le studenti/studentesse regolarmente iscritti/e, alla data di scadenza del bando, al Dottorato in Letterature straniere, Lingue e Linguistica (curriculum Linguistics) dell'Università degli Studi di Verona.

ART. 3 - Modalità di partecipazione

La domanda di partecipazione al bando, redatta utilizzando il modulo allegato (allegato A), sottoscritta ed indirizzata al Direttore del Dipartimento di Culture e Civiltà, potrà essere presentata con le seguenti modalità:

- a) consegna a mano presso l'Ufficio Posta dell'Università degli Studi di Verona - Palazzo Giuliani, Via dell'Artigliere n. 8 – 37129 Verona; la domanda dovrà riportare sulla busta la seguente dicitura: **Selezione 2T/2020 per il conferimento di assegni per attività di tutorato per il Corso di Laurea Magistrale in Linguistics.**
- b) inviando una mail dal proprio indirizzo personale di Posta Elettronica Certificata-PEC o dal proprio indirizzo istituzionale (nome.cognome@studenti.univr.it) all'indirizzo ufficio.protocollo@pec.univr.it, allegando la scansione della domanda compilata e sottoscritta e ogni altro documento richiesto, in formato pdf, unitamente alla scansione di un documento di identità in corso di validità, e specificando nell'oggetto della mail: **Selezione 2T/2020 per il conferimento di assegni per attività di tutorato didattico per il Corso di Laurea Magistrale in Linguistics.**

In ogni caso la domanda dovrà pervenire entro e non oltre le ore 12:00 del 5 agosto 2020. Non saranno considerate le domande pervenute oltre il termine indicato.

La domanda deve essere corredata da:

- un curriculum con l'indicazione degli studi svolti, del punteggio finale di laurea, delle eventuali precedenti esperienze in attività analoghe a quelle messe a bando, delle competenze linguistiche e di quelle informatiche, datato e firmato dal/dalla candidato/a e con l'esplicita dichiarazione che tutto quanto in esso affermato corrisponde a verità e che le dichiarazioni in esso contenute vengono rese ai sensi degli artt. 46 e 47 del D.P.R. 445/2000 (dichiarazioni sostitutive di certificazione e sostitutive dell'atto di notorietà);
- copia di un documento d'identità valido.

L'Università controllerà, ai sensi delle vigenti norme, la veridicità delle certificazioni prodotte dai/dalle candidati/e. Nel caso in cui dai controlli effettuati risulti che sia stato dichiarato il falso ai fini dell'attribuzione di un assegno, esso verrà revocato e sarà effettuato il recupero delle somme eventualmente già corrisposte. Verranno inoltre disposte le sanzioni amministrative previste dalla



normativa vigente, fatta in ogni caso salva l'applicazione delle norme penali di cui al D.Lgs. 445/2000.

ART. 4 - Criteri per l'individuazione degli/delle studenti/studentesse capaci e meritevoli

Successivamente al termine per la consegna delle domande di partecipazione, la Commissione, nominata dal Direttore del Dipartimento di Culture e Civiltà e composta dai/dalle seguenti docenti di ruolo del Collegio Didattico di Linguistics:

- Prof.ssa Chiara Melloni (presidente)
- Dott.ssa Serena Dal Maso (componente effettiva)
- Dott.ssa Maria Vender (componente effettiva)
- Dott. Daniele Artoni (supplente)

effettuerà la selezione **tenendo conto della congruità delle competenze possedute dai/ dalle candidati/e in relazione all'attività da svolgere** e secondo i seguenti criteri e punteggi:

- a. Curriculum vitae: fino ad un massimo di 60 punti su 100 del punteggio finale;
- b. Voto di Laurea (Magistrale o equivalente): fino ad un massimo di 20 punti su 100 del punteggio finale;
- c. Competenze linguistiche (certificazione di lingua inglese uguale o superiore al B2): fino ad un massimo di 20 punti su 100 del punteggio finale.

La selezione verrà espletata presso il Dipartimento di Culture e Civiltà dell'Università di Verona o in modalità telematica entro il 25 agosto 2020.

Al termine delle procedure di valutazione e selezione, la Commissione stilerà, secondo l'ordine decrescente del punteggio conseguito, una graduatoria di idonei/idonee per la posizione di tutor.

La Commissione si riserva la facoltà di procedere alla selezione anche in presenza di una sola domanda di partecipazione. La Commissione può, altresì, dichiarare non idonei/idonee tutti/e i/le candidati/e che hanno presentato domanda di partecipazione.

A parità di merito precede in graduatoria il/la candidato/a più giovane d'età (art.3 comma 7 L. 127/97, come modificato dall'art.2 co.9 della Legge 16 giugno 1998 n. 191). La graduatoria verrà affissa all'Albo di Ateneo sotto la voce Concorsi e pubblicata sul sito del Dipartimento di Culture e Civiltà.

I/le vincitori/vincitrici dovranno contattare la Segreteria del Dipartimento di Culture e Civiltà, entro la data e secondo le modalità comunicate in occasione della pubblicazione della graduatoria degli/delle idonei/e, per sottoscrivere l'accettazione del relativo assegno, pena la decadenza dello stesso. In caso di rinuncia o di decadenza, sarà convocato/a il/la successivo/a idoneo/a utilmente collocato/a in graduatoria di merito.

ART. 5 - Conferimento degli assegni

Il Direttore del Dipartimento, dopo aver verificato la regolarità della procedura, ne approva gli atti e stipulerà il contratto con gli/le assegnatari/e.

I/le vincitori/vincitrici, ai fini della stipula del contratto, sono tenuti/e a presentare il parere positivo del Collegio docenti del Dottorato per lo svolgimento dell'attività di tutorato, secondo quanto previsto dall'Art. 15 del REGOLAMENTO PER GLI STUDI DI DOTTORATO DI RICERCA emanato con D.R. 1891 del 12/03/2018.

Le attività oggetto del contratto saranno svolte secondo le indicazioni e sotto il coordinamento e controllo della Presidente del Collegio Didattico di Linguistics, prof.ssa Chiara Melloni.



Le attività di tutorato possono essere svolte, oltre che in presenza, anche con modalità a distanza nei casi previsti dalla legge e dalle disposizioni adottate dagli organi di Ateneo.

L'importo globale dell'intero assegno, al netto degli oneri a carico del/della percipiente e dell'amministrazione erogante, verrà corrisposto alla fine dello svolgimento delle attività previste a seguito della presentazione di un foglio presenze e di una particolareggiata relazione finale dell'attività svolta, sottoscritti dalla Presidente del Collegio Didattico di Linguistics.

L'assegno è esente da imposizione fiscale ai sensi delle disposizioni di cui all'art. 4 della legge 13 agosto 1984 n. 476 e successive modificazioni ed integrazioni. In materia previdenziale ed assistenziale si applicano le disposizioni di cui all'art. 2 commi 26 e seguenti della legge 8 agosto 1995 n. 335 e successive modificazioni ed integrazioni.

Il/la beneficiario/a dell'assegno dovrà quindi provvedere all'iscrizione alla Gestione Separata INPS.

Il contratto non configura in alcun modo un rapporto di lavoro subordinato né assegna prerogative o diritti in ordine all'accesso ai ruoli del personale universitario.

L'assegno conferito con il contratto è compatibile con la fruizione delle borse di studio di cui all'art. 8 della legge n. 390/91.

Lo svolgimento delle attività si interrompe nel momento in cui cessa lo status di studente/studentessa iscritto/a all'Università degli Studi di Verona; è comunque consentito all'assegnista di poter concludere l'attività di tutorato in corso fino ad un periodo massimo di sei mesi dalla cessazione dello stato di studente/studentessa.

ART. 6 - Responsabile del procedimento e accesso agli atti

Ai sensi dell'art. 4 della legge 241 del 7 agosto 1990 e della legge n. 15 del 21 febbraio 2005, è nominato Responsabile del procedimento amministrativo il dr. Enrico Maria Cazzaroli, responsabile amministrativo del Dipartimento di Culture e Civiltà (enrico.cazzaroli@univr.it).

Il/le candidati/e hanno facoltà di esercitare il diritto di accesso agli atti del procedimento di valutazione secondo quanto previsto dalla Legge 241/90 così come modificata e integrata dalla Legge 11 febbraio 2005 n. 15. La richiesta dovrà essere inviata all'Ufficio Relazioni con il Pubblico, Via dell'Artigliere n. 8 - 37129 Verona, compilando l'apposito modulo scaricabile alla pagina [Normativa accesso atti amministrativi](#)

ART. 7 - Trattamento dei dati personali

L'Università di Verona è titolare del trattamento dei dati personali dei partecipanti alle selezioni, ai sensi del Regolamento UE 2016/679; un'informativa di dettaglio su finalità del trattamento, destinatari dei dati e esercizio dei diritti dell'interessato/a è disponibile sul sito istituzionale dell'Ateneo: www.univr.it/it/privacy .

Verona, 17 luglio 2020

Il Direttore del Dipartimento

Prof. Arnaldo Soldani

Il presente documento è firmato digitalmente e registrato nel sistema di protocollo dell'Università di Verona, ai sensi degli articoli 23-bis e 23-ter e ss. Del DLgs 82/2005 e s.m.i.

Allegati:

Allegato A – Facsimile domanda



Allegato A

**DOMANDA DI PARTECIPAZIONE ALLA SELEZIONE PER IL CONFERIMENTO DI
ASSEGNI PER LO SVOLGIMENTO DI ATTIVITA' DI TUTORATO PER IL CORSO DI
LAUREA MAGISTRALE IN LINGUISTICS – LM39**

AL DIRETTORE DEL DIPARTIMENTO
DI CULTURE E CIVILTÀ
UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI VERONA
Viale dell'Università, 4
37129 VERONA

Ai sensi degli articoli 46 e 47 del D.P.R. 28 dicembre 2000, n. 445 ("Testo Unico delle
disposizioni legislative e regolamentari in materia di documentazione amministrativa")

Il/la sottoscritto/a

Codice fiscale

CHIEDE

Di essere ammesso/a alla selezione pubblica per il conferimento di assegni per lo
svolgimento di attività di tutorato didattico per il Corso di Laurea Magistrale in Linguistics
LM39, a.a. 2020/2021 - **Rif. Sel. 2T/2020**.

A tal fine, consapevole della responsabilità penale cui può andare incontro in caso di
dichiarazione mendace (art. 76 D.P.R. 445/2000),

DICHIARA:

a) di essere nato/a il a (Prov. di
)

b) di risiedere a(Prov. di)
in via, n. C.A.P.....
tel.

c) di essere cittadino/a

d) di essere regolarmente iscritto/a al Dottorato in Letterature straniere, Lingue e
Linguistica (curriculum Linguistics) dell'Università di Verona.

e) di aver conseguito la laurea (laurea specialistica o magistrale di cui ai Decreti
Ministeriali n. 509/99 e n. 270/04) in

.....
conseguito in datapresso.....

Votazione.....

f) segnala inoltre ai fini della presente selezione:

l'indirizzo e-mail al quale inviare le comunicazioni:

.....
il recapito telefonico:

e/o di telefonia mobile

Via n.

Città.....C.A.P.



**UNIVERSITÀ
di VERONA**

Dipartimento
Culture e Civiltà

Allega alla presente domanda:

- un curriculum vitae di pagine, con indicazione degli studi svolti, del punteggio finale di laurea, delle eventuali precedenti esperienze in attività analoghe a quelle messe a bando, delle competenze linguistiche e di quelle informatiche;
- copia di un documento di identità valido.

Il/la sottoscritto/a dichiara che quanto indicato nel curriculum e negli allegati alla presente domanda corrisponde al vero ai sensi degli artt. 46 e 47 del D.P.R. 445/2000

Il/la sottoscritto/a dichiara di essere consapevole che l'Università può utilizzare i dati contenuti nella presente dichiarazione esclusivamente nell'ambito e per i fini istituzionali della Pubblica Amministrazione ai sensi del Regolamento UE 2016/679.

Verona,

Firma

.....